

Výrobník kostek ledu

10041143 10041144



COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING
COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING

KLARSTEIN

www.klarstein.com

Vážený zákazníku,

Gratulujeme k zakoupení tohoto produktu. Pozorně si přečtěte příručku a dodržujte následující rady, abyste předešli poškození produktu. Neneseme odpovědnost za škody způsobené nedodržením pokynů a nesprávným zacházením. Naskenováním QR kódu získáte přístup k nejnovějším návodům k obsluze a dalším informacím o výrobku.



OBSAH

- Bezpečnostní pokyny 2
- Pokyny pro chladivo R290 4
- Popis ovládacího panelu 5
- Popis zařízení 6
- Začínáme 7
- Provoz 9
- Řešení problémů 12
- Pokyny k likvidaci 14
- Výrobce a dovozce 14

TECHNICKÁ DATA

Kód produktu	10041143 10041144
Napájení	220-240 V ~ 50 Hz
Čistá hmotnost	9.5 kg
Chladicí kapalina	R290

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Zařízení umístěte na stabilní, rovný povrch.
- Zařízení používejte pouze uvnitř.
- Odpojte zařízení, pokud jej momentálně nepoužíváte.
- Neponořujte zařízení, zástrčku ani napájecí kabel do vody nebo jiné kapaliny.
- Používejte pouze zařízení, která výrobce výslovně doporučuje pro toto zařízení.
- Zařízení neumísťujte přímo pod elektrickou zásuvku.
- Nenechávejte napájecí kabel viset z pracovní plochy, aby se o něj děti nemohly zachytit.
- Přístroj nepřehřívejte, jinak může dojít ke zkratu a úrazu elektrickým proudem.
- Dbejte na to, aby bylo víko během provozu vždy zavřené.
- Nevytahujte zástrčku ze zásuvky za kabel, ale při odpojování ji držte rukou.
- Zařízení používejte pouze k určenému účelu. Neneseme žádnou zodpovědnost za škody způsobené nedodržením pokynů a nesprávným zacházením. Zařízení používejte pouze v domácnosti.
- Zařízení nepřipojujte k zásuvce s časovačem nebo dálkovým ovládáním.
- Spotřebiči neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, specialista autorizované společnosti nebo podobně kvalifikovaná osoba.
- Při likvidaci spotřebiče dodržujte místní předpisy pro likvidaci spotřebičů obsahujících hořlavý plyn.
- V zařízení neskladujte vysoce hořlavé nebo výbušné látky.
- Přístroj plňte pouze pitnou vodou.
- Děti starší než 8 let, jakož i osoby s mentálním, smyslovým a tělesným postižením mohou přístroj používat pouze tehdy, pokud byly předem podrobně seznámeny s funkcemi a bezpečnostními opatřeními odpovědnou osobou a porozuměli souvisejícím rizikům.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí požáru při nesprávné likvidaci! Dodržujte místní předpisy týkající se likvidace spotřebičů obsahujících hořlavá chladiva a plyny.

- Udržujte větrací otvory v krytu zařízení čisté.
- Nerozebírejte žádné komponenty z chladicího okruhu.
- Nepoužívejte mechanická zařízení ani jiné prostředky k urychlení procesu rozmrazování nebo tvorby ledu.
- Uvnitř výrobku ledu nepoužívejte žádný jiný typ elektrického spotřebiče.

Speciální poznámky

- Při umísťování zařízení dbejte na to, aby nedošlo ke stlačení nebo poškození napájecího kabelu.
- Ujistěte se, že na zadní straně zařízení není více zásuvek nebo napájecích jednotek.

Abyste zabránili kontaminaci potravin, postupujte podle níže uvedených pokynů:

- Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do kontaktu s potravinami. Pravidelně čistěte odtok vody.
- Pokud má zařízení nádržku na vodu, vyčistěte ji, pokud se zařízení nepoužívalo 48 hodin. Pokud se 5 dní nečerpala voda, nádrž vypláchněte.



VAROVÁNÍ

Při používání, údržbě a likvidaci zařízení věnujte pozornost levému symbolu umístěnému na zadní straně nebo na kompresoru zařízení. Tento symbol vás upozorňuje na možné nebezpečí požáru. V chladicím potrubí a v kompresoru se nacházejí hořlavé látky. Během používání, údržby a likvidace zařízení jej udržujte mimo dosah zdrojů ohně.

POKYNY PRO CHLADIVA R290

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Zařízení musí být skladováno a přepravováno ve vzpřímené poloze. Pokud ne, může to vést k neopravitelnému poškození kompresoru. Před uvedením do provozu nechte zařízení stát alespoň 24 hodin.
- Před čištěním přístroj jej nejprve vypněte a odpojte od zdroje napájení.
- Ujistěte se, že vstup a výstup vzduchu není blokován.
- Spotřebič provozujte na vodorovném povrchu, abyste zabránili úniku vody.
- Každá osoba vykonávající práce na okruhu chladiva by měla mít aktuální osvědčení od průmyslově akreditovaného hodnotícího orgánu. To zajišťuje kompetence pro bezpečnou manipulaci s chladivem podle průmyslově uznávané specifikace a jejího hodnocení.
- Když už spotřebič nefunguje, řádně jej zlikvidujte.
- Pokud přístroj nepoužíváte, uložte jej na dobře větraném a prostorném místě.
- Spotřebič skladujte na místě, kde nemůže dojít k jeho poškození.
- Opravy smí provádět pouze výrobce nebo autorizovaná odborná firma.
- Nepoškoďte žádné komponenty z chladicího okruhu. Únik chladicího média nemusí být výrazný, jelikož nemá žádný zápach.
- Údržba a opravy musí být prováděny pod dohledem specialisty v oboru používání hořlavých chladiv.

informace pro místnosti s chladícím potrubím.

- Potrubí omezte na minimum.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili chladicí okruh.
- Spotřebiče s hořlavými chladivem mohou být instalovány pouze v dobře větraném prostředí.
- V souladu s národními předpisy a prohlášeními o plynu.
- Všechna mechanická spojení musí být snadno přístupná pro důvody opravy.

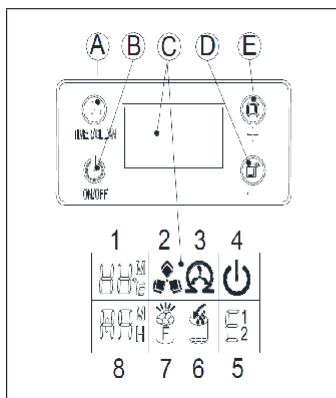


POZOR:

Nebezpečí požáru! Toto zařízení obsahuje hořlavé chladivo R290.

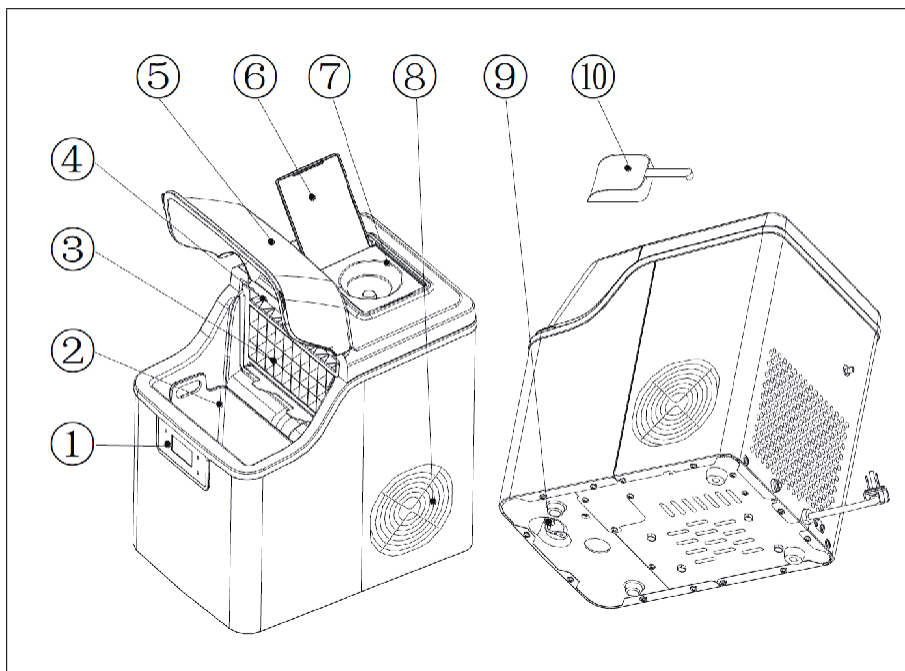
Pokud chladivo unikne a je vystaveno vnějšímu prostředí, kde hrozí vznícení, existuje nebezpečí požáru.

POPIS OVLÁDACÍHO PANELU



A	Pokud toto tlačítko stisknete jednou krátce, vstoupíte do nastavení časovače; pokud toto tlačítko stisknete na déle než 5 sekund, vstoupíte do čistícího programu.
B	Když je spotřebič vypnutý, stisknutím tohoto tlačítka jej zapnete; pokud spotřebič vyrábí kostky ledu a vy stisknete a podržíte toto tlačítko déle než 5 sekund, spotřebič se automaticky přepne na dávkování kostek ledu.
C	1 Symbol pokojové teploty a výroby ledu: když se na displeji zobrazí [M], běží odpočítávání výroby ledu, když se na displeji zobrazí [°C], jde o teplotu okolí.
	2 Symbol kostky ledu: když se symbol otáčí, spotřebič vyrábí kostky ledu. Když symbol bliká, znamená to, že se vydávají kostky ledu.
	3 Symbol automatického samočištění
	4 Symbol zapnutí/vypnutí
	5 Kód chyby E1 - čidlo teploty v místnosti je poškozeno. Kód chyby E2 - čidlo teploty vody je poškozeno. Chybový kód E - anomálie tvorby ledu nebo únik chladicí kapaliny.
	6 Výstražný indikátor nízké hladiny vody.
	7 Upozornění na plný zásobník na led.
	8 Oblast zobrazení nastavení času.
D	Snížení času
E	Navýšení času

POPIS ZAŘÍZENÍ



1	Ovládací panel	6	Kryt nádrže na vodu
2	Koš na led	7	Držák na láhev na vodu (volitelný, zejména pro láhev na vodu, která je součástí dodávky)
3	Výparník	8	Vývod vzduchu
4	Vedení senzoru vody	9	Uzávěr pro odvádění vody: K vypouštění vody ze spotřebiče
5	Vrchní kryt	10	Naběračka na led

PRVNÍ ZAPNUTÍ - ZAČÍNÁME

Vybalení zařízení

1. Odstraňte veškerý obalový materiál. Ujistěte se, že je součástí balení také košík na led a naběračka na led. Pokud obsah balení není kompletní, kontaktujte zákaznický servis.
2. Vnitřek zařízení čistěte pouze vlažnou vodou a měkkým hadříkem. Vyjměte koš na led a vyčistěte jej.
3. Zařízení umístěte na místo bez přímého slunečního záření a v bezpečné vzdálenosti od zdrojů tepla (jako jsou trouby, sporáky, ohřívače atd.). Zařízení umístěte na stabilní, rovný povrch. Dbejte na to, aby zadní a boční strany zařízení byly od stěny vzdáleny minimálně 15 cm.
4. Po vybalení zařízení jej před připojením do síťové zásuvky nechte alespoň hodinu stát, aby se chladivo usadilo.
5. Zařízení musí být umístěno tak, aby byl napájecí kabel vždy snadno přístupný.

Poznámka: Nádržku na vodu přístroje plňte pouze pitnou vodou .

Připojení zařízení

- Přístroj by měl být kvůli vaší bezpečnosti řádně uzemněn.
- Pro toto zařízení je potřebná zásuvka 220-240 V ~ 50 Hz.

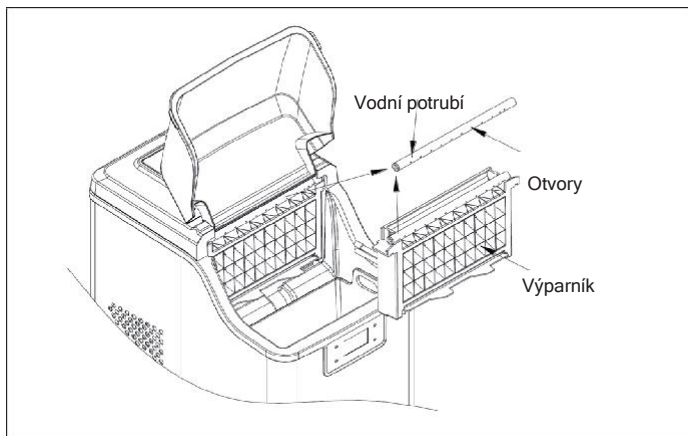
Čištění zařízení

Před prvním použitím zařízení je třeba jej důkladně vyčistit.

1. Vyjměte koš na led a vyčistěte jej.
2. Vnitřek zařízení čistěte pouze vlažnou vodou a měkkým hadříkem.
3. Potom opláchněte vnitřek zařízení čistou vodou. Otevřete uzávěr pro vypouštění vody na spodní straně zařízení a vypusťte vodu .
4. Vnější část zařízení byste měli pravidelně čistit jemným mýdlovým roztokem a teplou vodou.
5. Zařízení (vnější a vnitřní povrch) čistěte měkkým a vlhkým hadříkem.
6. Pokud spotřebiči nebudete delší dobu používat, otevřete uzávěr pro vypouštění vody, aby se voda mohla zcela vypustit z nádržky na vodu.

Poznámka: Pokud jste spotřebič používali delší dobu, vyčistěte jej. V pravidelných intervalech se musí čistit zejména vodní potrubí a vodní filtry .

1. Pokud je oddělovací potrubí zablokováno a voda neteče, ale kompresor a vodní čerpadlo stále pracují, nejprve vypněte zařízení, odstraňte oddělovací potrubí a vyčistěte jej. Důkladně vyčistěte každý otvor potrubí. Po vyčištění nasadte potrubí a zkontrolujte, zda je správně usazeno.



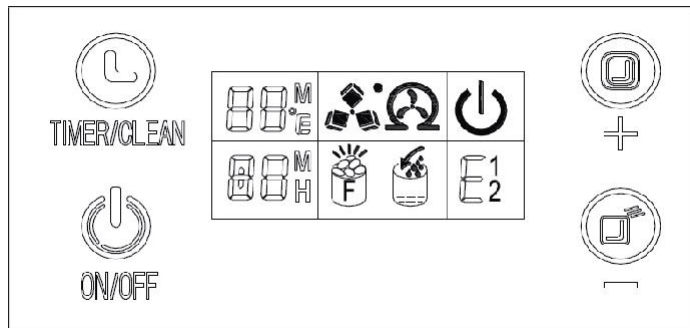
2. Nádrž na vodu i velkou nádobu na vodu můžete čistit jemným čistícím prostředkem, teplou vodou a měkkým hadříkem. Potom obě části opláchněte čistou vodou a otevřete uzávěr pro vypouštění vody na spodní straně spotřebiče a vodu vypustíte. Tím se zařízení udržuje v hygienické čistotě a zajišťuje se jeho normální provoz.
3. Pokud při čištění spotřebiče zjistíte, že na výparníku jsou stále ještě kostky ledu, které nelze snadno odstranit, zapněte spotřebič a nechte jej spustit proces výroby ledu. Potom stiskněte tlačítko **ON/OFF** na 5 sekund, aby zařízení začalo vydávat kostky ledu. Tím zaseknutá kostka ledu roztaje a snadněji se odstraní.

Zcela vypustíte vodu z vnitřní nádrže na vodu a velké nádrže na vodu.

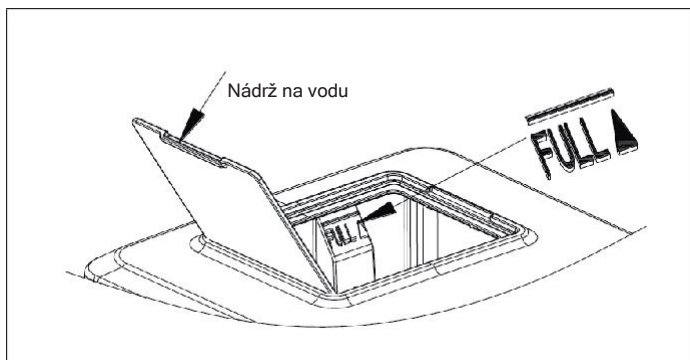
Vytečení vody z velké nádrže na vodu brání zátku na. Když chcete úplně vypustit vodu, zařízení zapojte do zásuvky, ale nespouštějte jej. Potom odstraňte uzávěr pro vypouštění vody na zadní straně zařízení. Počkejte několik minut, než voda zcela vyteče.

OBSLUHA

Ovládací panel a kontrolky



1. Odstraňte kryt nádržky na vodu a naplňte nádržku na vodu pitnou vodou. Ujistěte se, že hladina vody je vždy pod maximální značkou "FULL" (viz obrázek).



Poznámka : nenalévejte vodu do vnitřní nádržky na vodu, která se nachází pod košem na led. Tato nádrž na vodu není dostatečně velká. Nedodržení může negativně ovlivnit proces výroby ledu.

2. Zapnutí: Po zasunutí síťové zástrčky do zásuvky  začne blikat symbol . Aktuální teplota v místnosti se zobrazuje v levé horní části pravé části obrazovky. Pokud se například zobrazí [26C], znamená to, že teplota v místnosti je 26 °C. Opětovným stisknutím tlačítka **ON/OFF** spustíte zařízení. Voda proudí do nádrže na vodu po standardní úroveň. Potom se spustí kompresor a začne se výroba kostek ledu. .
Zároveň  obrazovky zmizí ikona a nahradí ji točí se ikona . Zobrazení teploty zmizí. Po několika minutách výroby kostek ledu displej bliká v oblasti zobrazení teploty  na obrazovce. Pokud se například zobrazí [10 M], znamená to, že proces výroby bude hotový za 10 minut.
3. Když se kostky ledu vydávají, na displeji bliká symbol . Voda proudí přes elektromagnetický ventil do spodní nádrže na vodu a zobrazí se symbol . Když  je spodní nádržka na vodu plná,  symbol zhasne. Začne se další proces výroby kostek ledu. Pokud v nádrži na vodu  není voda, symbol  zůstane svítit. Vypněte zařízení a naplňte vodu do nádrže na vodu. Potom můžete zařízení opět spustit. Máte možnost přímo naplnit nádrž na vodu a počkat 20 minut, než se zařízení restartuje.

Poznámka: Cyklus výroby kostek ledu trvá 13 - 25 minut v závislosti na teplotě místnosti. Při prvním použití zařízení může výroba kostek ledu trvat o něco déle v závislosti na počáteční teplotě vody. Pokud je teplota v místnosti vysoká, proces výroby kostek ledu může trvat mnohem déle, ale ne déle než 35 minut. Pokud kostky ledu nejsou dostatečně velké během výroby kostek ledu stiskněte tlačítko + nebo -, abyste nastavili čas výroby kostek ledu. Pokud stisknete tlačítko +, doba výroby kostek ledu se prodlouží vždy o jednu minutu. Stisknutím tlačítka - zkrátíte čas výroby kostek ledu o jednu minutu. Čas lze prodloužit nebo zkrátit maximálně o 6 minut. Vaše úprava se zohlední od následujícího cyklu výroby kostek ledu.

4. Když se zobrazí symbol  znamená to, že zásobník na kostky ledu je plný. Zařízení se zastaví. Jakmile se odstraní kostky ledu, spotřebič obnoví provoz. Pokud během provozu spotřebiče stisknete tlačítko **ON/OFF** na více než 5 sekund, kostky ledu se vydají automaticky. Po stisknutí tlačítka **ON/OFF** se zařízení vypne .

Zařízení má dvě různá nastavení časovače. Když je zařízení zapnuto, časovač lze nastavit tak, aby se zařízení po určité době automaticky vypnulo. Když je zařízení vypnuto, časovač lze nastavit tak, aby se zařízení po určité době automaticky zapnulo.

Po stisknutí tlačítka **TIMER** se na obrazovce zobrazí [1H]. Stiskněte tlačítko (+) nebo (-) pro navýšení nebo snížení času. Během nastavování bliká na obrazovce symbol [H]. po 5 sekundách od dokončení nastavení se na obrazovce trvale rozsvítí symbol nastavení časovače [H] .

5. **Otevřete** uzávěr pro vypouštění vody na spodní straně zařízení a vypusťte vodu .
Doporučuje se měnit vodu každých 24 hodin a čistit spotřebič alespoň každé 3 dny.

Symbol automatického samočištění

Spuštění samočisticího programu: Zapojte zařízení do zásuvky a stiskněte a podržte tlačítko **TIMER/CLEAN** na ovládacím panelu na více než 5 sekund. Spustí se proces samočištění.

Trvá to přibližně 20 minut. Symbol  se na obrazovce **otočí a zobrazí se [20 M]** .

Zrušení samočisticího programu:

Samočisticí program trvá přibližně 20 minut. Po skončení programu se zařízení automaticky vypne. Stisknutím tlačítka **ON/OFF** je také možné vynutit zastavení samočisticího programu.

Důležité poznámky k provozu

- Ujistěte se, že nádrž na vodu, vodní filtr a potrubí vodu nejsou zablokovány. Vyčistěte je.
- Teplota vody ovlivňuje výrobu kostek ledu. Čím nižší je teplota vody, tím více kostek ledu se vytvoří.
- Čím nižší je okolní teplota, tím více kostek ledu se vyrobí.
- Používejte pouze kvalitní vodu, abyste zabezpečili správné fungování čerpadla. Pokud na stránce používáte nekvalitní vodu, může to způsobit, že čerpadlo bude hlučné. To však nemá žádný vliv na provoz čerpadla.
- Po vypnutí jednotky se kompresor spustí o 3 minuty později.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Potenciální příčina	Možné řešení
Symbol  se rozsvítí	Žádná voda	Vypněte zařízení a naplňte nádržku na vodu pitnou vodou až po maximální značku. Restartujte zařízení.
Symbol  se rozsvítí	Příliš mnoho kostek ledu v koši na led	Vyberte koš na led a vyčistěte ho.
Nádrž na vodu je plná, ale symbol  svítí	Vstupní elektromagnetický ventil je poškozený	Kontaktujte zákaznický servis.
Symbol E1 se rozsvítí	Snímač teploty místnosti je poškozen.	Zařízení je stále funkční, vyměňte snímač
Symbol E2 se rozsvítí	Snímač teploty vody je poškozen.	Zařízení je stále funkční, vyměňte snímač

Problém	Potenciální příčina	Možné řešení
V potrubí není voda	Otvory jsou zablokovány	Ucpané otvory vyčistěte tenkým drátem, dokud voda nebude moci snadno vytékat
	Filtr je zablokován	Vyčistěte vodní filtr.
Kostky ledu jsou příliš velké a nemohou spadnout	Výroba kostek ledu trvá příliš dlouho	Stisknutím tlačítka - zkrátíte čas výroby kostek ledu o jednu minutu.
Kostky ledu jsou příliš malé	Okolní teplota je příliš vysoká.	Přesuňte zařízení na chladnější místo.
	Okolní teplota je příliš vysoká.	Teplota vody by neměla přesáhnout 25 °C.
	Doba výroby kostek ledu je příliš krátká.	Stiskněte (+) tlačítko pro zvýšení času.
Zařízení je v provozu, ale nevytvářejí se kostky ledu	Okolní teplota je příliš vysoká nebo teplota vody je příliš vysoká.	Přesuňte zařízení na chladnější místo. Teplota vody by neměla přesáhnout 25 °C, naplňte nádržku na vodu studenou vodou.
	Únik chladicí kapaliny	Kontaktujte zákaznický servis.
	Chladicí systém je zablokovaný .	Kontaktujte zákaznický servis.

POKYNY K LIKVIDACI



Pokud ve vaší zemi existují právní předpisy o zneškodňování elektrických a elektronických zařízení, tento symbol na výrobku nebo na jeho obalu znamená, že tento výrobek nesmí být likvidován spolu s domovním odpadem. Namísto toho se musí odvézt na sběrné místo

k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Jejich likvidací v souladu s předpisy chráníte životní prostředí a zdraví svých blízkých před negativními následky. Informace o recyklaci a likvidaci tohoto produktu získáte od místních úřadů nebo u služby likvidace domácího odpadu.

VÝROBCE & DOVOZCE (UK)

VÝROBCE:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Německo.

Dovozce pro Velkou Británii: Berlin

Brands Group UK Ltd PO Box

1145

Oxford, OX1 9UW

Spojené

království



KLARSTEIN